



الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا
INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA
يُونَيْتِي اِسْلَامًا، اِنْبَارًا اِبْحْسَابًا مِلِّسِنَا

العربية للعبادة

المستوى الأول

LQAD 1003

شعبة لغة القرآن،
مركز اللغات والإعداد الجامعي،
الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا



الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا

مركز اللغات والإعداد الجامعي

شعبة لغة القرآن

العَرَبِيَّةُ لِلْعِبَادَةِ ١

LQAD 1003

المُسْتَوَى الْأَوَّلُ

الطبعة الأولى: أكتوبر 2022م

© Quranic Language Division, CELPAD, IIUM

حقوق الطبع محفوظة لشعبة لغة القرآن، مركز اللغات والإعداد الجامعي، الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا. لا يسمح بإعادة طبع أو تصوير أي جزء من هذا الكتاب أو كلفه، بأية من الأشكال الإلكترونية أو الآلية بما في ذلك التصوير أو النسخ أو التسجيل أو التخزين الإلكتروني إلا بموافقة مسبقة من الناشر.

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

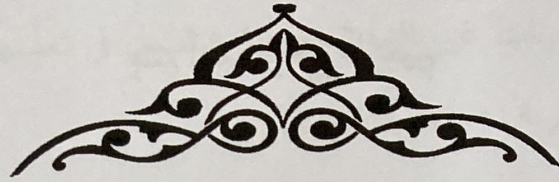
Marsufah Jalil, Dr., 1973-

.LQAD 1003، المستوى الأول / Authors: Dr. Marsufah Jalil, Ilyani Syiham Muhammad, Datin Sabariah Bakri, Rokiah Abu Talib, Wan Norhana Wan Abdul Rahman, Marzidah Hashim, Haliza Maimuna Omar ; Editors: Dr. Shamsudin Mohd Noor, Dr. Fekri Abidin Hassan, Zeti Akhtar Muhammad Razaai.
ISBN 978-629-97216-0-4

1. Arabic language.
 2. Arabic language--Textbooks for foreign speakers.
 3. Arabic language--Vocabulary.
 4. Arabic language--Usage.
 5. Government publications--Malaysia.
 - I. Ilyani Syiham Muhammad, 1978-.
 - II. Sabariah Bakri, Datin, 1974-.
 - III. Rokiah Abu Talib, 1977-.
 - IV. Wan Norhana Wan Abdul Rahman, 1975-.
 - V. Marzidah Hashim, 1977-.
 - VI. Haliza Maimuna Omar, 1975-.
 - VII. Shamsudin Mohd Noor, Dr., 1965-.
 - VIII. Fekri Abidin Hassan, Dr., 1965-.
 - IX. Zeti Akhtar Muhammad Razaai, 1974-.
 - X. Title.
- 492.7

Published in Malaysia by
Quranic Language Division, CELPAD,
International Islamic University Malaysia
53100 Gombak, Kuala Lumpur

Printed in Malaysia by
AKM Corner,
No. 18 & 20, Jalan Hentian 3,
Pusat Hentian Kajang, Jalan Reko,
43000 Kajang, Selangor



LQAD 1003

لجنة التأليف

د. مرصوفة جليل (رئيسة)

وان نورحنا وان عبد الرحمن

إلياني شهام

مرزيدة هاشم

داتين صبرية بكري

حليزا ميمونة عمر

رقية أبو طالب

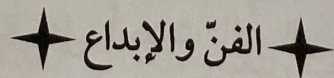
لجنة التصحيح والمراجعة

د. فكري عابدين حسن

د. مرصوفة جليل

ذاتي أختار محمد رافعي

شمس الدين محمد نور



رقية أبو طالب

مقدّمة الطبعة الأولى

الحمد لله تعالى وحده ربّ العالمين، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيّدنا محمّد وعلى آله وأصحابه، ومن آمن به واتّبعه من المسلمين جميعًا. أمّا بعد،

فبحمد الله تعالى قد أنجزت شعبة لغة القرآن سلسلة جديدة من الكتب التي تعنى بتدريس اللغة العربية لغير العرب انطلاقًا من دورها المنوط بها في نشر اللغة العربية في ربوع العالم، حيث قد قام فريق العمل والتأليف بإعداد هذه السلسلة الجديدة تحت إشراف لجنة المناهج بقيادة منسّقتها الأستاذة مرزيدة هاشم التي أتاحت لأساتذة اللغة العربية ومحاضريها في الشعبة فرصة تأليف هذا الكتاب ضمن السلسلة التعليمية الجديدة بهذا المستوى من الدقّة والنظام، وهي التي وفّرت لهم توجيهات سديدة أثناء الفترة والمدّة الزمنيّة المخصّصة لإنجازه؛ ليتّم تدريسها بداية من الموسم الدراسيّ 1443هـ/2022م.

في الحقيقة لقد دأبت شعبة لغة القرآن الكريم على مواصلة الإنتاج العلميّ وإصدار الكتب التعليمية لكلّ المستويات العلمية ولمختلف التخصّصات العلمية منذ بداية عهدها، فقد أخذت على عاتقها مهمّة تعليم اللغة العربية بوصفها لغة ثانية لغير العرب في الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا، وما زالت تنتج عصارة أفكارها المتطوّرة لمواكبة تدريس اللغة العربية على أحدث الأساليب العصريّة لتلبية احتياجات الناطقين بغيرها في ضوء الدراسات العلميّة الخاصّة بتعليم اللغة العربية للناطقين

بغيرها من أبناء القوميات غير العربيّة الذين يرغبون في تعلّمها بغرض فهم القرآن الكريم، والحديث الشريف، وتعاليم الإسلام.

لقد تمّ تصميم هذا المقرّر للمستوى والذي جاء تحت رمز جديد (LQAD 1003) لأغراض العبادة تلبيةً للحاجات الدينيّة واللغويّة للطلبة الدارسين في المستوى المبتدئ، حيث جاءت هذه الدراسات مبنيةً على الأسس اللغويّة البحتة في الدراسات اللغويّة المهتمّة بتدريس اللغات للناطقين بغيرها بوصفها لغة ثانية.

كما أنّه صمّم بناءً على تصوّر إطار SEJAHTERA الأكاديمي (SAF) الذي تفرّدت بتبنيها الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا لتسير عليها جميع كليّاتها ومراكزها الدراسية القائمة على الأسس الآتية:

- 1- توسيع دائرة ثقافة "اقرأ" لتشمل جميع فئات المتعلّمين.
- 2- تطوير الأدوات الأساسيّة لاكتساب مهارة تعلّم لغة جديدة استنادًا إلى مبدأ "التعلّم من أجل المعرفة" الذي يعدّ بصفته مقوّمًا من المقوّمات الأساسيّة الأربع للعملية التربوية.
- 3- التقيّد بالقيم الأساسيّة لمبدأ مقاصد الشريعة والمحافظة عليها، واتّخاذ الإجراءات اللازمة لضمان بقائها وتقدّمها إلى الأمام في المنهج. انطلاقًا من ذلك، وُضع هذا المقرّر تحقيقًا لتنمية القدرات اللغويّة الآتية لدى الطالب:

- 1- التعرّف على المفردات والعبارات ذات العلاقة بالعبادة وقراءتها.
- 2- فهم معاني بعض المفردات والعبارات ذات العلاقة بالعبادة.
- 3- استخدام التعبيرات العربيّة والإسلاميّة في المواقف اليوميّة.

4- إنشاء فقرات قصيرة باستخدام تراكيب لغوية وفقا للقواعد النحويّة البسيطة.

كما بُنيت هذه السلسلة المنهجية على الطريقة التي رسمها الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات (CEFR) الذي يسعى مركز اللغات بالجامعة إلى اتّخاذه منهجاً للاستئارة به.

ويتكوّن هذا الكتاب الجديد من سبع وحدات دراسية توزّع على مدى الفصل الدراسي، ضمّت دروساً ونصوصاً معاصرةً ومهمّةً في اللغة العربيّة وأساسياتها من مفردات، وتراكيب، وأساليب، وقواعد، وذلك للإفادة منها عبر توظيف المهارات اللغوية. فضلا عن تعزيز الكتاب بالتدريبات والتطبيقات التي تساعد على الفهم والاستيعاب، والتعامل بلغة العصر ولغة الحياة في المواقف اليومية والمألوفة بكل سهولة ويسر.

وأعدّ هذا الكتاب بأسلوب يتّسم بالسلامة والسهولة والانسباب مع مراعاة أن تكون الكلمات والجمل ذات تركيب عربيّ فصيح يأخذ موقعه في تركيب محكم منظم دقيق، مع بعد الألفاظ عن الغرابة والوحشية والثقل قصدًا لتحقيق الفخامة التعبيرية والصّحة التركيبية بأسلوب تركيبّي نحويّ يذوب سهولةً وعذوبةً، ورقةً وخفةً، وقرباً ووضوحاً.

وفي الختام أتقدّم بخالص الشكر وأسمى آيات التقدير لفريق الإعداد الرائع المكوّن من محاضري الشعبة، والذي قام على إنجاز العمل تأليفاً ومراجعةً وتصحيحاً وتدقيقاً وتهذيباً، وهم بلا أدنى شكّ رواد لغويّون، ومعلّمون خبراء في مجال تدريس اللغة العربيّة، وملمّون بتراث اللغة العربيّة وثقافتها من منابعها الأصيلة المتمثلة في القرآن الكريم، والسنة النبويّة، وتراث العربيّة شعراً ونثراً. هذا فضلاً عن أنّهم بذلوا

من الجهد والوقت في الإعداد والتجربة، والاطلاع، والتفكير. كما أشكر جميع زملاء
في الشعبة الذين أسهموا بالمقترحات والآراء السديدة والملاحظات الدقيقة حتى خرج
هذا الكتاب بصورته المشرفة هذه.

أخيراً،

نسأل الله تعالى العليّ العظيم أن ينفع الدارسين بهذا الكتاب الجديد من هذه
السلسلة التعليميّة الجديدة، راجياً أن يحقق رغبات طلاب العلم من أبناء القوميات
غير العربيّة الدارسين في الجامعة الإسلاميّة العالمية ماليزيا، سائلاً الله سبحانه وتعالى
أن يوفق المؤلفين والمراجعين وكلّ من ساهم في إصدار هذه السلسلة في جميع أعمالهم،
وأن يحقق آمالهم، ويتمّ عليهم نعمة التسديد والنجاح في أعمالهم. ولله الحمد والمنّة،
وصلى الله وسلم وبارك على سيّدنا محمد وصحبه والتابعين أجمعين.

الفقير إلى الله،

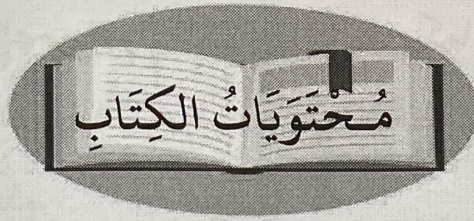
محمد فوزي

الدكتور محمد فوزي يوسف

رئيس شعبة لغة القرآن

10 ربيع الأول 1444هـ

7 أكتوبر 2022م



10	..... الدَّرْسُ الْأَوَّلُ: الحُرُوفُ العَرَبِيَّةُ
11	..... كِتَابَةُ الحُرُوفِ العَرَبِيَّةِ
15	..... تَشْكِيلُ الحُرُوفِ
22	..... المَعْرِفَةُ وَالتَّكْرَرُ
24	..... أَقْسَامُ الكَلِمَةِ فِي اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ
26	..... الدَّرْسُ الثَّانِي: التَّحِيَّةُ وَالتَّعَارُفُ
32	..... القَوَاعِدُ: الضَّمَائِرُ المُنْفَصِلَةُ
34	..... القَوَاعِدُ: الضَّمَائِرُ المَتَّصِلَةُ
36	..... الدَّرْسُ الثَّلَاثُ: أُسْرَتِي
42	..... القَوَاعِدُ: الضَّمَائِرُ المُنْفَصِلَةُ
44	..... القَوَاعِدُ: الضَّمَائِرُ المَتَّصِلَةُ
46	..... الأَرْقَامُ
48	..... الدَّرْسُ الرَّابِعُ: بَيْتِي
55	..... القَوَاعِدُ: إِسْمُ الإِشَارَةِ
57	..... القَوَاعِدُ التَّحْوِيَّةُ: الضَّمَائِرُ
60	..... الأَرْقَامُ
62	..... الدَّرْسُ الخَامِسُ: فِي الفَصْلِ
69	..... القَوَاعِدُ التَّحْوِيَّةُ: ظَرْفُ المَكَانِ

72	..... الْقَوَاعِدُ: ظَرْفُ الزَّمَانِ
75	..... الدَّرْسُ السَّادِسُ: فِي الْمَسْجِدِ
81	..... الْقَوَاعِدُ: الْمَذْكُورُ وَالْمُؤَنَّثُ
82	..... الْقَوَاعِدُ: الصِّفَةُ
84	..... الْأَلْوَانُ
85	..... الدَّرْسُ السَّابِعُ: الصَّلَاةُ
91	..... السَّاعَةُ
94	..... الْقَوَاعِدُ: الْمُبْتَدَأُ وَالْحَبْرُ
96	..... الْقَوَاعِدُ: حُرُوفُ الْجَرِّ
100	..... الْمَرَاجِعُ